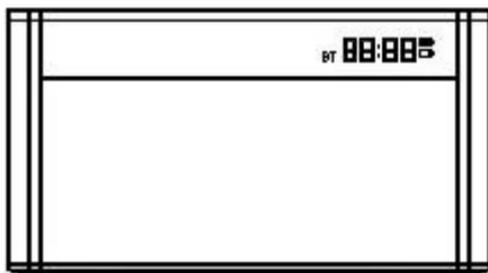


# Bedienungsanleitung



## Model Nr.: SB200

Tragbares UKW / Bluetooth Radio  
mit wieder aufladbaren Akku / AUX IN / Micro SD / USB



Lesen Sie die gesamte Anleitung des Gerätes sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung für den weiteren Gebrauch gut auf.



# **INHALTSVERZEICHNIS SB200**

<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	4
<b>STROMVERSORGUNG</b> .....	7
<b>AKKULADEVORGANG</b> .....	7
<b>BEZEICHNUNG DER BEDIENELEMENTE</b> .....	8
<b>BASISFUNKTION</b> .....	9
<b>RADIO FUNKTION</b> .....	10
<b>BLUETOOTH FUNKTION</b> .....	11
<b>USB FUNKTION</b> .....	12
<b>AUX FUNKTION</b> .....	12
<b>TECHNISCHE DATEN: SB200</b> .....	14
<b>Allgemein</b> .....	14
<b>Akku</b> .....	14
<b>USB</b> .....	14
<b>Bluetooth</b> .....	14
<b>Audio</b> .....	14
<b>LIEFERUMFANG</b> .....	15
<b>ENTSORGUNGSHINWEISE</b> .....	15
<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	16
<b>GARANTIEKARTE</b> .....	17

## SICHERHEITSHINWEISE



- Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin. Diese sind unbedingt zu befolgen.



- Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf „gefährliche Spannungen“ an einigen Bauteilen des Gerätes hin.



- Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschließen das Gehäuse auf keinen Fall öffnen. Im Innern befinden sich keine vom Benutzer selbst instand setzbaren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

### DC 5V

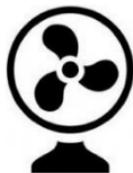
- Dieses Gerät ist für DC 5V Netzspannung ausgelegt. Bei längerer Nichtbenutzung ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



- Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



- Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



- Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Stellen Sie das Gerät keines Falls auf Teppiche und in der Nähe von Gardinen auf und bauen Sie es nicht in Bücherregale ein.



- Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen wie z.B. Heizungen, offene Feuerquellen aus.

- 1) Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie versuchen, das Gerät anzuschließen oder zu bedienen.
- 2) Diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- 3) Das Gerät darf keinem Tropf oder Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt gestellt werden. Nur in trockenen Regionen benutzen.
- 4) Keine offenen Flammen wie Kerzen auf das Gerät stellen und das Gerät von offenen Flammen fernhalten.
- 5) Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- 6) Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen behindert werden.
- 7) Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine DC 5V Stromquelle angeschlossen ist. Bei Verwendung höherer Spannung kann es zu Funktionsstörungen des Gerätes kommen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es vom Netz trennen.
- 8) Wenn Sie nasse oder feuchte Hände haben, fassen Sie den Netzstecker nicht an um diesen in oder aus der Steckdose zu ziehen oder zu stecken.
- 9) Keine Gewalt anwenden um den Netzstecker in die Steckdose zu stecken, wenn der Netzstecker nicht passt.
- 10) Nur Zubehör und Ersatzteile verwenden die vom Hersteller frei gegeben sind.
- 11) Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- 12) Stellen Sie das Gerät nur in ausreichend belüfteten Umgebungen auf.
- 13) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- 14) Nicht Temperaturen über 40 ° C aussetzen.
- 15) Beim Aufstellort darauf achten das 30 cm nach hinten und der Oberseite des Gerätes und 5 cm von jeder Seite eingehalten werden.

- 16) Betätigen Sie die Tasten des Gerätes nicht mit übermäßiger Kraft da dies zu Beschädigungen führen kann.
- 17) Entsorgen Sie verbrauchte Batterien oder defekte Akkus umweltgerecht.
- 18) Achten Sie stets darauf, dass der Netzstecker vor dem Transport oder der Reinigung aus der Steckdose gezogen wird. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- 19) Bei Gewitter oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht genutzt wird trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- 20) Dieses Produkt hat keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren. Nur qualifiziertes Servicepersonal darf die Wartung durchführen. Bei einem Defekt setzen Sie sich mit Ihrem Händler oder dem Herstellerservice in Verbindung.
- 21) Beachten Sie speziell bei der Bedienung des Gerätes durch Kindern, dass keine Gegenstände in die Geräteöffnungen gesteckt werden dürfen, da dies zu einem tödlichen elektrischen Schlag führen könnte.
- 22) Befestigen Sie dieses Produkt nicht an einer Wand oder Decke.
- 23) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern und anderen Objekten, die starke Magnetfelder erzeugen.
- 24) Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es benutzt wird.

#### **HINWEIS:**

- **Um das System vollständig zu trennen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und betätigen Sie den Kippschalter um das Gerät auszuschalten.**

## **STROMVERSORGUNG**

---

Dieses Gerät besitzt einen wieder aufladbaren Lithium Akku (2000mAh). Laden Sie die SB200 vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (ca. 5 Stunden).

Während das Gerät geladen wird leuchtet die LED Ladeanzeige über dem USB DC Anschluss rot.

### **Hinweis:**

- **Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie das Gerät alle 2-3 Monate auf, um einen Verlust der Akkuleistung zu vermeiden.**

## **AKKULADEVORGANG**

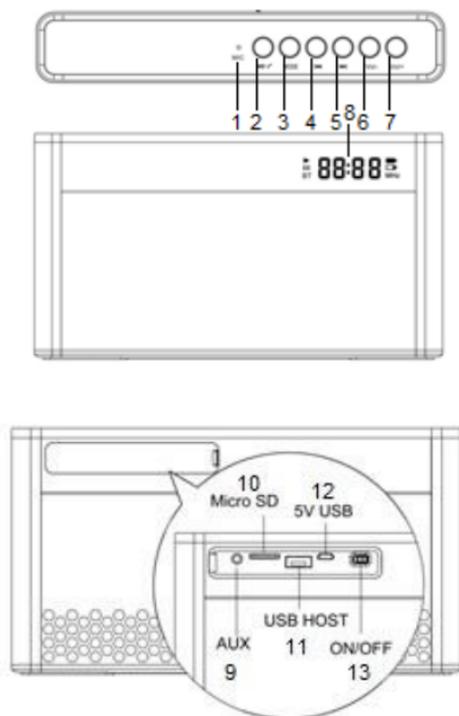
---

1. Stecken Sie das USB Kabel mit der passenden Seite in die USB DC Buchse.
2. Die andere Seite vom USB Kabel schließen Sie an eine 5V DC Stromquelle an (Nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Die Ladeanzeige über der USB DC Buchse leuchtet während des Ladevorgangs rot.
4. Der Ladezustand wird mit dem Batterie Symbol im Display angezeigt.
5. Hat das Gerät einen niedrigen Akkustand blinkt das Akkusymbol „“ im Display.

### **Warnung:**

- **Der Akku ist fest eingebaut und darf nur durch qualifiziertes Service Personal getauscht werden.**

## BEZEICHNUNG DER BEDIENELEMENTE



- |     |               |                                     |
|-----|---------------|-------------------------------------|
| 1.  | Mikrofon      | Mikrofon für die Freisprechfunktion |
| 2.  | Play / Pause  | Wiedergabe / Pause                  |
| 3.  | MODE          | Auswahl der Funktion                |
| 4.  | ⏮             | Vorheriger Titel (Bluetooth / USB)  |
| 5.  | ⏭             | Nächster Titel (Bluetooth / USB)    |
| 6.  | Vol. –        | Leiser                              |
| 7.  | Vol. +        | Lauter                              |
| 8.  | Display       | Informationsanzeige                 |
| 9.  | AUX IN        | 3,5mm                               |
| 10. | Micro SD Slot | Nur Wiedergabe (bis 32GB)           |
| 11. | USB Buchse    | Nur Wiedergabe (bis 32GB)           |
| 12. | Micro USB     | 5V DC Ladebuchse (Nur laden)        |
| 13. | On / Off      | Gerät Ein / Aus schalten            |

## **BASISFUNKTION**

---

### **GERÄT EIN / AUS SCHALTEN**

1. Um das Gerät einzuschalten stellen Sie den Kippschalter „**On / Off (13)**“ auf „**ON**“
2. Um das Gerät auszuschalten stellen Sie den Kippschalter „**On / Off (13)**“ auf „**OFF**“.

### **BETRIEBSART WÄHLEN**

- Drücken Sie die Taste „**MODE (3)**“ um die Betriebsart auszuwählen. Folgende Betriebsarten stehen zur Auswahl:  
UKW (Radio) / Bluetooth

### **EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE**

- Drücken Sie die Taste „**VOLUME +/- (6/7)**“ am Gerät, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## **RADIO FUNKTION**

---

Um in den Radio-Modus zu wechseln drücken Sie die Taste „**MODE (3)**“ so oft, bis im Display eine Radiofrequenz angezeigt wird.

**Hinweis: Der Empfang hängt vom Aufstellungsort ab.**

### **RADIO SENDER EINSTELLEN**

- Drücken Sie die Taste „**◀◀ / ▶▶ (4/5)**“ so oft, bis die gewünschte Radio Frequenz im Display angezeigt wird.

### **AUTOMATISCHE SENDERSUCHE / SPEICHERUNG**

1. Um den Suchlauf zu starten halten Sie die Taste „**MODE (3)**“ für ca. 3 Sekunden gedrückt.
2. Die gefundenen Radio Sender werden auf den Preset Speicherplätzen gespeichert.
3. Ist der Suchlauf abgeschlossen startet das Gerät die Wiedergabe mit dem als ersten gespeicherten Radio Sender (P01).

### **MANUELLE SENDERSUCHE / SPEICHERUNG**

1. Halten Sie die Taste „**◀◀ oder ▶▶ (4/5)**“ für ca. 3 Sekunden gedrückt.
2. Das Gerät sucht nun nach dem als nächstes verfügbaren Radio Sender.
3. Wurde ein Sender gefunden hält der Suchlauf an und speichert den Sender auf einen der Preset Speicherplätzen.

### **EINEN EINGESTELLTEN SENDER AUSWÄHLEN**

1. Drücken Sie die Taste „**Play / Pause (2)**“, um zwischen den Preset Speicherplätzen zu wechseln.
2. Beim Wechseln wird erst der Speicherplatz und dann die Frequenz angezeigt.  
**Beispiel: P03 / 96,4Mhz**
3. Drücken Sie die Taste „**Play / Pause (2)**“ so oft bis der gewünschte Preset Speicherplatz erreicht ist.
4. Die Wiedergabe startet automatisch.

## **BLUETOOTH FUNKTION**

---

Um in den Bluetooth-Modus zu wechseln drücken Sie die Taste **„MODE (3)“** so oft, bis im Display **„bLUE“** angezeigt wird. Links im Display blinkt BT.

1. Drücken Sie die Taste **„MODE (3)“** so oft, bis **„bLUE“** im Display angezeigt wird.
2. Im Display blinkt **„BT“** ..
3. Schalten Sie die Bluetooth Funktion am externen Gerät ein.
4. Starten Sie die Suche an Ihrem externen Gerät.
5. Wählen Sie in der Liste **„SB200“** aus um das externe Gerät mit der SB200 zu verbinden.
6. Sollte am externen Gerät eine Passwortabfrage erscheinen geben Sie das Passwort 0000 ein.
7. Die **„BT“** Anzeige im Display hört auf zu blinken und leuchtet permanent.
8. Das externe Gerät ist nun mit der SB200 verbunden.

Wiedergabe pausieren / fortsetzen

**„Play / Pause (2)“**

Vorheriger Titel



Nächster Titel



### **Hinweis:**

- **Bluetooth funktioniert am besten innerhalb von 10 Metern im Freien.**
- **Nach dem Einschalten des Gerätes verbindet sich die SB200 mit dem zuletzt gekoppelten Gerät, falls in Reichweite.**

## USB FUNKTION

---

1. Um in den USB-Modus zu wechseln stecken Sie einen USB Stick in die „**USB Buchse (11)**“.
2. Das Gerät wechselt automatisch in den USB Modus.
3. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel.

Wiedergabe Pausieren oder fortsetzen	„ <b>Play / Pause (2)</b> “
Vorheriger Titel	⏮
Nächster Titel	⏭
Zurückspulen	⏮ gedrückt halten
Vorspulen	⏭ gedrückt halten

### Hinweis:

- Die USB Buchse ist nicht zum Laden externer Geräte gedacht.
- Die Verwendung von USB-Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen.
- Ziehen Sie das USB Medium während der Wiedergabe nicht aus dem Gerät.

## AUX FUNKTION

---

1. Um in den AUX Modus zu wechseln stecken Sie ein 3,5mm Audio Klinken Kabel in die Buchse „**AUX IN (9)**“
2. Das Gerät wechselt automatisch in den „**AUX**“ Modus.
3. Die Wiedergabe steuern Sie mit dem externen Wiedergabe Gerät.
4. Die Lautstärke steuern Sie mit der SB200 und dem extern angeschlossenen Wiedergabegerät.

## **SD KARTEN FUNKTION**

---

1. Um in den SD Karten Modus zu wechseln stecken Sie eine Micro SD Karte (max. 32GB) in den „**Micro SD Slot (9)**“ ein.
2. Das Gerät wechselt automatisch in den „**SD Karten**“ Modus.
3. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel.

Wiedergabe Pausieren oder fortsetzen **„Play / Pause (2)“**

Vorheriger Titel



Nächster Titel



Zurückspulen



Vorspulen



## **FREISPRECH FUNKTION**

---

- Um die Freisprech- Funktion nutzen zu können muss sich die SB200 im Bluetooth Modus befinden und mit einem Smartphone verbunden sein.

Gespräch annehmen

**„Play / Pause (2)“**

Gespräch beenden

**„Play / Pause (2)“**

Gespräch ablehnen

**„Play / Pause (2)“** für ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

### **Hinweis:**

- Nicht alle Smartphones sind mit der Freisprechfunktion kompatibel. Die Kompatibilität hängt vom jeweiligen Smartphone ab.

# **TECHNISCHE DATEN: SB200**

---

## **Allgemein**

Spannungsversorgung	DC 5V
Abmessungen (Breite / Tiefe / Höhe)	230 x 126 x 40 mm
UKW Frequenzbereich	87,5 – 108,0 MHz
AUX in Buchse	3.5mm
Max. Micro SD Karten Größe	Bis max. 32GB

## **Akku**

Akku- Kapazität	2000mAh
Akku Type	Lithium-Polymer

## **USB**

USB Version	Version 2.0 / 5V 200mA
Max. USB Stick gröÙe	32GB
Max. unterstützte USB Titel	999 Titel
Wiedergabe Formate	MP3, WMA, FLAC, APE

## **Bluetooth**

Bluetooth Version	5.0
Sendereichweite	>10 Meter (Sichtlinie)
Kompatibilität	A2DP, AVRCP, AVDTP, HSP, HFP
Übertragungsleistung	< 2dBm
Frequenzbereich	2,402 – 2,480 GHz

## **Audio**

Max. Musikleistung	80W
--------------------	-----

Alle Angaben ohne Gewähr.

Änderungen von Design und Spezifikation auch ohne Vorankündigung vorbehalten

## LIEFERUMFANG

---

Gerät (SB200).....	1x
Bedienungsanleitung.....	1x
USB Kabel.....	1x

Alle Angaben ohne Gewähr.

Änderungen von Design und Spezifikation auch ohne Vorankündigung vorbehalten

## ENTSORGUNGSHINWEISE

---



Dieses Symbol auf dem Gerät und / oder Zubehör bedeutet, dass das Gerät sowie Elektrische- und Elektronische Geräte am Ende seiner Lebensdauer getrennt von Ihrem Hausmüll entsorgt werden müssen. Es gibt getrennte Sammelsystem für das Recycling in der EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtliche Behörde oder Ihren Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Der Endverbraucher hat die gesetzliche Verpflichtung (EU-Batterieverordnung), alle gebrauchten Batterien und Akkus zurückzugeben; Es ist verboten, sie mit dem Hausmüll zu entsorgen. Batterien, die giftige Substanzen enthalten, sind mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet, das an das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll erinnert. Die Hauptbezeichnungen für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei (die Anzeige befindet sich auf den Batterien, zum Beispiel unter dem Symbol der Mülltonne auf der linken Seite). Sie können gebrauchte Batterien kostenlos an Sammelstellen in der Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden. Auf diese Weise werden gesetzliche Verpflichtungen eingehalten und gleichzeitig ein Beitrag zum Umweltschutz geleistet.

## **VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt die UltraMedia GmbH & Co. Handels KG, dass der Funkanlagentyp SB200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.

<http://www.ultramedia.de/index.php/ce-konformitaetserklaerung.html>

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät  
Ihr UltraMedia Team

# GARANTIEKARTE



## SB200

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Unsere Produkte unterlaufen im Zuge der Produktion eine genaue Endkontrolle.

Sollte eines unserer Geräte Ihnen dennoch Anlass zur Reklamation geben oder Sie haben Fragen zu einem unserer Geräte, rufen Sie gerne unseren kostenfreien Kunden Support an.

Auf dieses Gerät geben wir eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Außerhalb der Garantie bieten wir Ihnen eine kostenpflichtige Reparatur nach Kostenvoranschlag an. Bitte vor dem Einsenden mit unserem Kunden-Support in Verbindung setzen.

Bitte haben Sie Verständnis das die Garantie nur für die Geräte die innerhalb des Garantiezeitraums bei uns eingehen berücksichtigt werden kann.

Die Garantie bezieht sich auf Material und Produktionsfehler. Im Zuge der Reklamation wird Ihr Gerät repariert bzw. ausgetauscht. Eine Erstattung des Kaufbetrags ist durch die Firma UltraMedia leider nicht möglich. Ausgeschlossen von der Garantie sind Beschädigungen die durch unsachgemäßen Gebrauch, durch die Nutzung durch Fremdzubehör, Sturz-, Staub-, Wasserschäden und Verschleißerscheinungen (z.B. Kratzer, optische Abnutzungen) die durch den Kunden oder Fremdeinwirkungen hervorgerufen worden sind.

Um die Garantieansprüche geltend zu machen senden Sie das Gerät mit kompletten Zubehör, einer Rechnungskopie und der Fehlerbeschreibung an die unten angegebene Adresse ein. Bitte vergessen Sie nicht Ihre komplette Anschrift, eine Telefonnummer / E-Mail Adresse mit anzugeben für eventuelle Rückfragen.

Der Versand zu uns findet auf eigene Kosten statt. Unfreie Pakete können nicht angenommen werden und gehen an den Absender zurück.

Bitte verpacken Sie das Gerät transportsicher. Für Transportschäden die auf dem Transport weg zu uns entstehen übernimmt die Firma UltraMedia keine Haftung. Nach Erhalt Ihrer Einsendung werden wir Ihr Gerät schnellstmöglich bearbeiten und an Sie zurückschicken. Den Rückversand übernimmt die Firma UltraMedia.

Bitte setzen Sie sich vor dem Einsenden Ihres Gerätes mit unserem Kunden-Support oder Ihrem Händler in Verbindung da viele Probleme sich auch telefonisch lösen lassen können.

UltraMedia GmbH & Co. Handels KG  
Friedrich-Penseler-Str. 28  
D-21337 Lüneburg  
<http://www.ultramedia.de>

[service@ultramedia.de](mailto:service@ultramedia.de)  
Tel.: +49 / (0) 4131/9239-20  
Mo.-Do.:... 08:00-17:00  
Fr.:..... 08:00-14:30